

HYUNDAI

CORPORATION

RT409



**NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
USER MANUAL**

**RÁDIO AM/FM A GRAMOFON
RÁDIO AM/FM A GRAMOFÓN
RADIO AM/FM I GRAMOFON
AM / FM RADIO / GRAMOPHONE PLAYER**

UPOZORNĚNÍ

Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEPOUŽÍVEJTE TUTO ZÁSTRČKU S PRODLUŽOVACÍMI KABELY, ZÁSUVKAMI A JINÝMI KONCOVÝMI ZAŘÍZENÍMI, POKUD DO NICH ZÁSTRČKU NELZE ZCELA ZASUNOUT TAK, ABY VIDLICE NEBYLY ODKRYTÉ. Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM NEVYSTAVUJTE TOTO ZAŘÍZENÍ DEŠTI ANI VLHKOSTI.



Symbol blesku uvnitř rovnostranného trojúhelníku varuje uživatele před přítomností neizolovaného „nebezpečného napětí“ pod krytem výrobku, které je dostatečně velké na to, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem



UPOZORNĚNÍ: Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEODNÍMEJTE KRYT (ANI ZADNÍ KRYT) PŘÍSTROJE. UVNITŘ SE NENACHÁZÍ ŽÁDNÉ SOUČÁSTI URČENÉ K OBSLUZE UŽIVATELEM. PŘENECEHEJTE SERVIS KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÍMU PERSONÁLU.



Symbol vykřičníku blesku uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele na důležité provozní (servisní) pokyny v literatuře, která provází produkt.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- 1) Přečtěte si tento návod.
- 2) Návod uschovejte.
- 3) Dodržujte všechna varování.
- 4) Řiďte se všemi pokyny.
- 5) Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
- 6) Čistěte jej pouze suchou tkaninou.
- 7) Neblokujte ventilační otvory. Instalaci proveďte v souladu s pokyny výrobce.
- 8) Neinstalujte přístroj v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů, výměníků tepla, kamen nebo jiných zařízení (včetně zesilovače), které vydávají teplo.
- 9) Chraňte síťový kabel, aby se po něm nechodilo a nebyl stlačen, zvláště v blízkosti zástrčky, zásuvky a místa, kde vychází z přístroje.
- 10) Používejte pouze příslušenství a vybavení určené výrobcem.
- 11) Přístroj vytáhněte ze zásuvky během bouřek nebo pokud jej delší dobu nepoužíváte.
- 12) Přenechejte veškerý servis kvalifikovanému servisnímu personálu. Servisní zásah je nutný, pokud byl přístroj jakýmkoliv způsobem poškozen, například pokud došlo k poškození síťového kabelu nebo zástrčky, k poškození přístroje nebo se dovnitř dostaly cizí předměty, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nefunguje normálním způsobem nebo došlo k jeho pádu.
- 13) Toto zařízení nesmí být vystaveno tekoucí ani kapající vodě a nesmí se na něj stavět předměty naplněné tekutinou, například vázy.
- 14) Nepřetěžujte elektrickou zásuvku. Používejte pouze označený zdroj napájení.

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY

Protože digitální okruhy mohou způsobovat rušení jiných blízkých rozhlasových nebo televizních tunerů, produkt vypněte, pokud jej nepoužíváte nebo jej přemístěte dále od rozhlasového nebo televizního tuneru, který ovlivňuje.

POZNÁMKA: Tento digitální produkt nepřekračuje limity třídy B pro emise rádiového šumu z digitálních produktů, jež jsou stanoveny v předpisech pro průmyslové rádiové rušení Kanady. Tyto limity jsou určeny, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při instalaci v domácnosti. Toto zařízení vytváří, využívá a může vysílat rádiové kmitočty, a pokud není nainstalováno a používáno dle návodu, může způsobit škodlivé rušení radiové komunikace. Avšak neexistuje záruka, že se v určitých obytných prostorách rušení nevyskytne. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu (což lze zjistit vypnutím a zapnutím přístroje), doporučuje se uživateli zkorigovat rušení pomocí jednoho nebo více z níže uvedených opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte anténu pro příjem.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte přístroj k zásuvce jiného okruhu, než je okruh, ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového nebo televizního technika.

INFORMACE FCC

Toto zařízení bylo testováno a shledáno vyhovujícím pro limity Třídy B digitálních přístrojů dle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou stanoveny tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení v obytných prostorách. Toto zařízení vytváří, využívá a může vysílat rádiové kmitočty, a pokud není nainstalováno a používáno dle návodu, může způsobit škodlivé rušení radiové komunikace. Avšak neexistuje záruka, že se v určitých obytných prostorách rušení nevyskytne. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím přístroje, doporučuje se uživateli zkorigovat rušení pomocí jednoho nebo více z níže uvedených opatření:

Tento přístroj vyhovuje části 15 pravidel FCC. Provoz je podmíněn následujícími dvěma podmínkami:

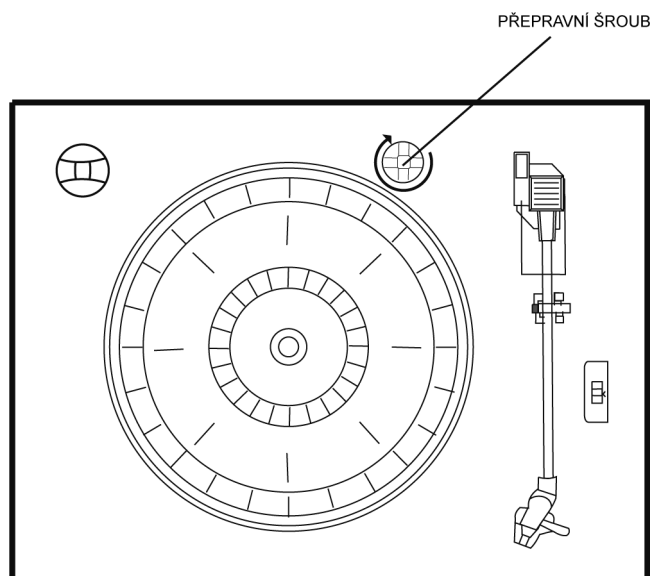
- (1) Tento přístroj nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- (2) Tento přístroj musí přijmout všechna přijímaná rušení, včetně rušení, které může způsobit nechtěné fungování.

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

VYBALENÍ A SESTAVENÍ

- Opatrně přístroj vyjměte z kartónového obalu a odstraňte z něj veškerý balicí materiál.
- Odmotejte síťový kabel a roztáhněte jej do plné délky.
- Odmotejte vodič antény FM a roztáhněte jej do plné délky.
- Umístěte přístroj na plochý, rovný povrch s přístupem k síťové zásuvce, mimo dosah přímého slunečního svitu a zdrojů nadměrného tepla, prachu, vlhkosti a silných magnetických polí.
- Zvedněte víko a odkryjte gramofon. Gramofon byl pro dopravu zajištěn přepravním šroubem. Pomocí mince nebo šroubováku zašroubujte přepravní šroub ve směru hodinových ručiček. Tím umožníte taliři gramofonu, aby „plul“.

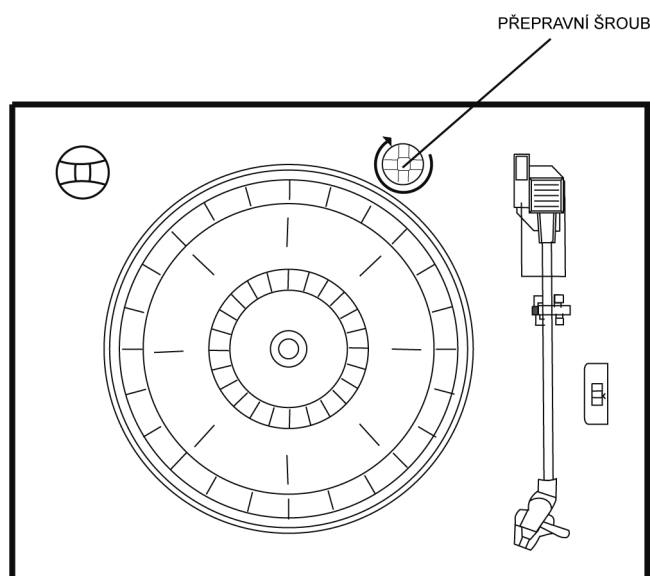
- K ochraně gramofonu před poškozením během dopravy je vpravo nahoře od talíře gramofonu stříbrný přepravní šroub. Pokud chcete gramofon používat, nejprve zvedněte víko a poté pomocí šroubováku zcela zašroubujte přepravní šroub ve směru hodinových ručiček, čímž talíř gramofonu zcela uvolníte. Vzdálenost mezi talířem a deskou je asi 3 mm.



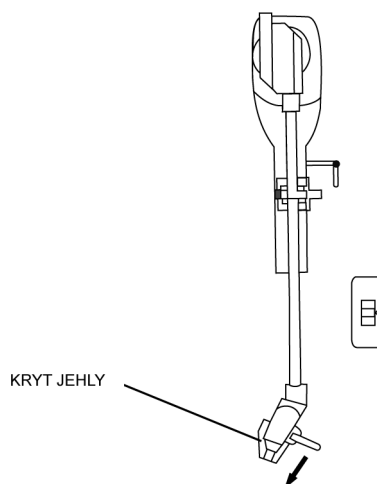
PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

VYBALENÍ A SESTAVENÍ

- Opatrně přístroj vyjměte z kartónového obalu a odstraňte z něj veškerý balicí materiál.
- Odmotejte síťový kabel a roztáhněte jej do plné délky.
- Odmotejte vodič antény FM a roztáhněte jej do plné délky.
- Umístěte přístroj na plochý, rovný povrch s přístupem k síťové zásuvce, mimo dosah přímého slunečního svitu a zdrojů nadměrného tepla, prachu, vlhkosti a silných magnetických polí.
- Zvedněte víko a odkryjte gramofon. Gramofon byl pro dopravu zajištěn přepravním šroubem. Pomocí mince nebo šroubováku zašroubujte přepravní šroub ve směru hodinových ručiček. Tím umožníte talíři gramofonu, aby „plul“.

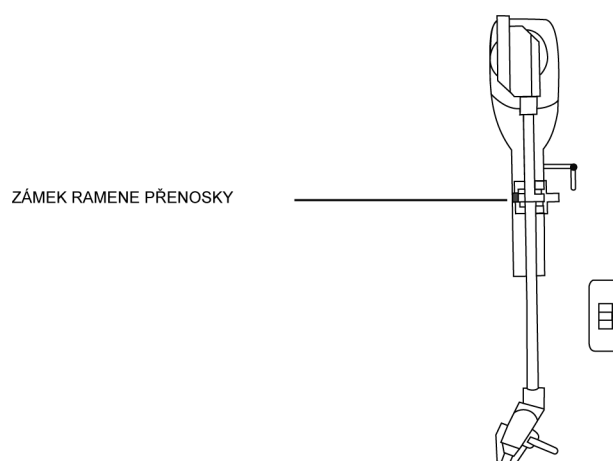


- Z jehly gramofonu odstraňte neprůhledný bílý plastový kryt jehly tak, že jej vysunete ve směru šipky.



Kryt jehly vhodte do odpadu.

- Odstraňte svorku, která byla použita pro zajištění ramene přenosky během přepravy.
- Uvolněte zámek ramene přenosky

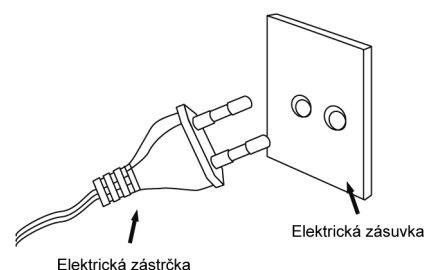


- Zapojte zástrčku do zásuvky.

ZDROJ NAPÁJENÍ

Tento produkt je určen k provozu pouze na normálním napájení 220 V, 50 Hz střídavého proudu. Pokud se budete pokoušet tento systém napájet z jiného zdroje napájení, můžete způsobit jeho poškození, na které se nevztahuje záruka.

POZNÁMKA: Zjistíte, že tento systém je vybaven polarizovanou elektrickou zástrčkou, která má jednu vidlici širší než druhou. Jde o bezpečnostní funkci. Pokud zástrčku nelze zastrčit do vaší stávající zásuvky, nepokoušejte se toto bezpečnostní opatření obejít úpravou širší vidlice. Pokud zástrčku nelze do zásuvky zasunout, máte pravděpodobně zastaralou nepolarizovanou zásuvku. Měli byste nechat zásuvku vyměnit kvalifikovaným elektrikářem.



CHRAŇTE SVŮJ NÁBYTEK

Tento model je vybaven neklouzavými gumovými „nožkami“, které brání tomu, aby se přístroj pohyboval, pokud manipulujete s ovládacími prvky. Tyto „nožky“ jsou vyrobeny z neklouzavého pryžového materiálu se speciálním složením, aby nezanechával na nábytku žádné stopy nebo skvrny. Avšak některé typy leštidel nábytku na bázi ropy, konzervační přípravky na dřevo nebo čistící spreje mohou způsobit změknutí „nožek“, které pak mohou zanechávat na nábytku stopy nebo částčky pryže. Aby nedošlo k poškození vašeho nábytku, silně doporučujeme, abyste zakoupili malé samolepící podložky, které jsou k dostání kdekoliv v železářství a v domácích potřebách a tyto podložky aplikovali na spodní část gumových „nožek“ před tím, než přístroj postavíte na choulostivý dřevěný nábytek.

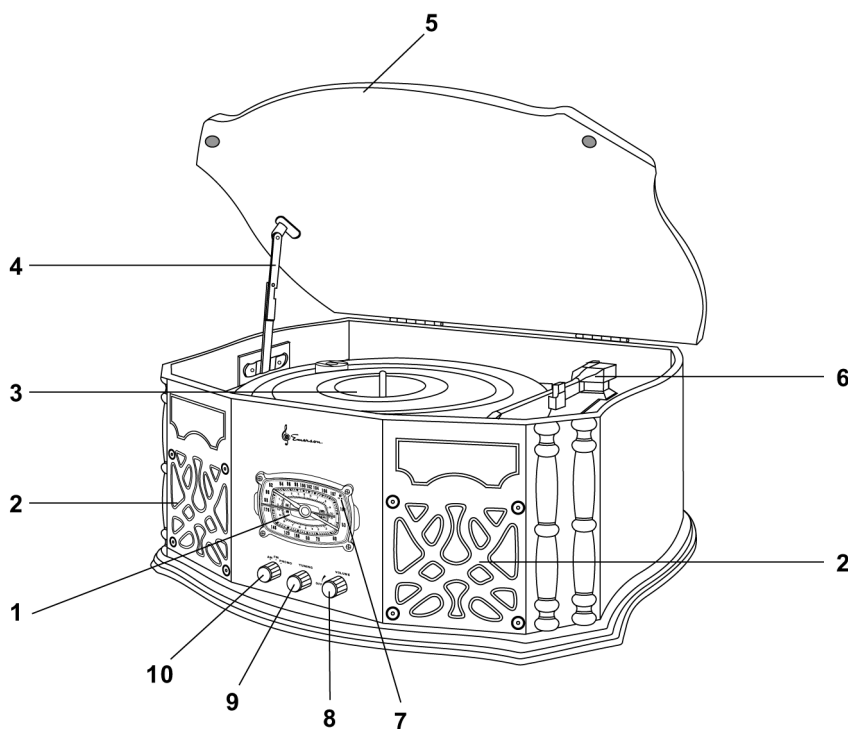
DŮLEŽITÉ: Otvírání a zavírání víka

Pokud chcete víko otevřít, zvedněte jej co nejvýše, dokud opěrné západky víka nezaklapnou v poloze otevřeného víka. Pokud chcete víko zavřít, zvedněte jej mírně nahoru, aby se uvolnily zaklapnuté západky víka, a poté víko pomalu spustíte dolů.

ABY NEDOŠLO K POŠKOZENÍ SKŘÍNĚ NEBO VÍKA, NIKDY VÍKO NEZAVÍREJTE TLAKEM SMĚREM DOLŮ. VŽDY JEJ NEJPRVE NADZVEDNĚTE, ABY SE UVOLNILY ZÁPADKY VÍKA.

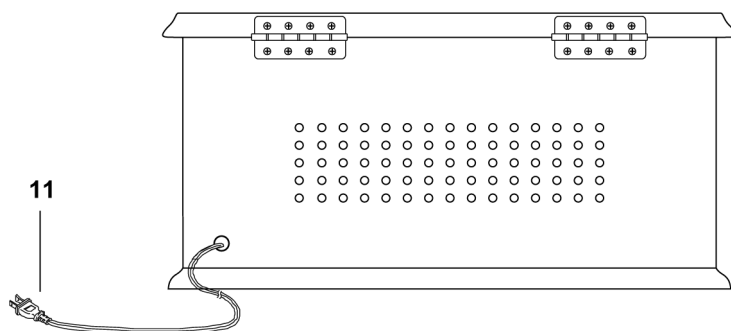
UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ A KONTROLEK

Čelní panel



- 1) Ladící stupnice rádia AM/FM.
- 2) Reproduktory.
- 3) Talíř gramofonu.
- 4) Opěrky víka gramofonu.
- 5) Víko gramofonu.
- 6) Rameno přenosky.
- 7) Kontrolka FM ST.
- 8) Ovladač hlasitosti a vypnutí On/Off-VOLUME.
- 9) Knoflík ladění.
- 10) Přepínač AM/FM/PHONO (AM/FM/Gramofon).

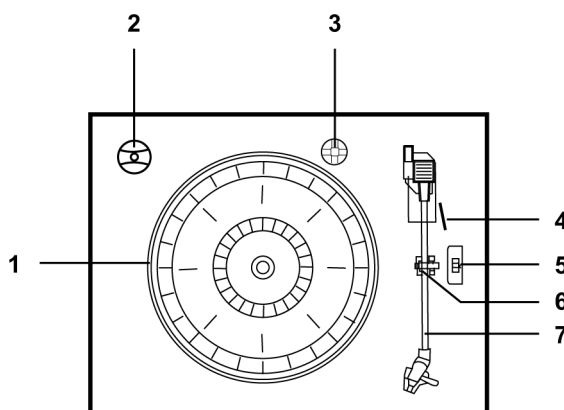
Zadní panel



11) Síťový kabel

Gramofon

- 1) Talíř gramofonu
- 2) Adaptér na 45 ot./min.
- 3) Převrtní šroub
- 4) Páčka
- 5) Přepínač rychlostí (33/45/78 ot./min.)
- 6) Zámek ramene přenosky
- 7) Rameno přenosky s jehlou



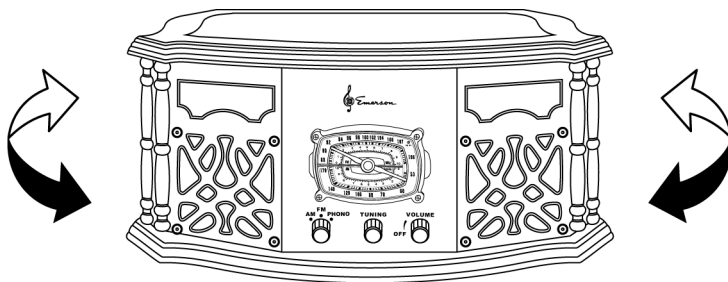
NÁVOD K POUŽITÍ

POSLECH RÁDIA

- 1) Systém zapnete otočením ovladače hlasitosti OFF-VOLUME po směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte „kliknutí“, a nastavením nízké úrovně hlasitosti.
- 2) Nastavte přepínač funkcí (AM/FM/PHONO) do polohy AM nebo FM.
- 3) Otáčejte ladícím knoflíkem TUNING a naladíte požadovanou rozhlasovou stanici. Pokud naladíte silnou stereofonní stanici FM, rozsvítí se kontrolka FM ST a příjem bude stereofonní. Pokud naladíte slabou stanici FM, přepne se příjem automaticky na mono.
- 4) Knoflíkem OFF-VOLUME nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.
- 5) Když skončíte poslech, otáčejte ovladačem hlasitosti OFF-VOLUME proti směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte „kliknutí“. Kontrolka ladění zhasne.

Informace o anténě

Anténa pro AM je uvnitř skříně. Pokud je příjem v AM neuspokojivý, natočte mírně skříň tak, aby interní anténa přijímala co nejsilnější signál.



Anténa FM je zabudovaná v síťovém kabelu. Pokud to bude třeba, měňte polohu a směr síťového kabelu, dokud nenajdete pozici, ve které je příjem nejlepší.

PŘEHRÁVÁNÍ DESEK

Tento systém má plnohodnotný, třírychlostní, řemenem poháněný gramofon. Můžete přehrávat desky 33, 45 a 78 RPM (ot./min.).

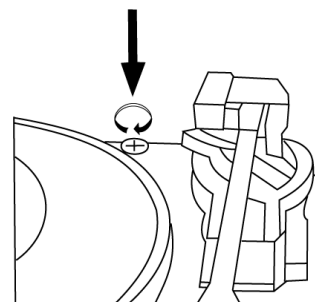
- 1) Otáčejte ovladačem hlasitosti OFF-VOLUME po směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte „kliknutí“, a nastavte nízkou úroveň hlasitosti.
- 2) Nastavte přepínač funkcí (AM/FM/PHONO) do polohy PHONO.
- 3) Ujistěte se, že jste z jehly odstranili kryt jehly a uvolnili zámek ramene přenosky, který zajišťoval rameno přenosky na opěrce ramena přenosky.
- 4) Nastavte přepínač rychlosti gramofonu na příslušnou rychlost – 33, 45 nebo 78 ot./min. Pokud přehráváte desku 45 RPM, nasadte na střed talíře gramofonu adaptér 45 RPM.
- 5) Nasadte desku na středový trn.
- 6) Pomocí páčky zvedněte rameno přenosky z opěrky. Přesuňte rameno přenosky k okraji desky. Talíř gramofonu se automaticky začne otáčet. Pomocí páčky pomalu spusťte rameno přenosky na desku.
- 7) Nastavte ovladač hlasitosti OFF-VOLUME na požadovanou úroveň.
- 8) Jakmile rameno přenosky dosáhne okraje desky, automaticky se vrátí na opěrku ramene přenosky a přehrávání desky se zastaví.
- 9) Pokud chcete systém vypnout, otáčejte ovladačem hlasitosti OFF-VOLUME proti směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte „kliknutí“.

POZNÁMKA: Nespouštějte talíř gramofonu manuálně. Pohyby a otáčení ramenem přenosky bez zajištěné západky ramene přenosky může způsobit poškození ramene přenosky.

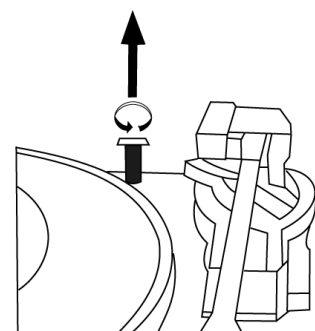
DŮLEŽITÉ!!

- K OCHRANĚ GRAMOFONU PŘED POŠKOZENÍM BĚHEM DOPRAVY JE VPRAVO NAHOŘE OD TALÍŘE GRAMOFONU STŘÍBRNÝ PŘEPRAVNÍ ŠROUB.

- PŘED PŘEHRAVÁNÍM POMOCÍ ŠROUBOVÁKU ZCELA ZAŠROUBUJTE PŘEPRAVNÍ ŠROUB VE SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK (ŠROUB KLESÁ). TÍM ODEMKNETE TALÍŘ GRAMOFONU.



- POKUD CHCETE GRAMOFON OPĚT ZAMKNOUT ZA ÚČELEM PŘEPRAVY, VYŠROUBUJTE ŠROUB PROTI SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK



PÉČE A ÚDRŽBA

Péče o skříň

O skříň přístroje byste měli pečovat jako o každý jiný choulostivý nábytek. Pokud se skříň zapráší, očistěte ji měkkou prachovkou. Pokud je skříň znečištěna otisky prstů, můžete použít kvalitní komerční čistící a leštící sprej, avšak tento sprej nepoužívejte na plastové ani kovové části systému. Doporučujeme nanášet sprej na prachovku, nikoliv přímo na skříň. Tím zabráníte, aby se sprej dostal do styku s plastovými a kovovými částmi.

Váha (NETTO) 5,9 kg

Poznámka

Změna technické specifikace vyhrazena.

Informace o ochraně životního prostředí

Udělalí jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balíci materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrického a elektronického zařízení



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Prosím dopravte tento výrobek na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují sběrná místa pro použité elektrické a elektronické zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte staré elektrické a elektronické zařízení do domovního odpadu. Pro podrobnější informace o recyklaci výrobku se obraťte na místní úřad, službu zajišťující likvidaci domácího odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Firma **HP TRONIC Ústí nad Labem s.r.o.** je registrovaná u společnosti Asekol s.r.o. pod číslem AK-051447.

UPOZORNENIE

Z DÔVODU ZAMEDZENIA RIZIKA POŽIARU ALEBO ZRANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEPOUŽÍVAJTE TÚTO ZÁSTRČKU S PREDLŽOVACÍMI KÁBLAMI, ZÁSUVKAMI A INÝMI KONCOVÝMI ZARIADENIAMÍ, POKIAĽ DO NICH ZÁSTRČKU NIE JE MOŽNÉ ZASUNÚŤ TAK, ABY VIDLICE NEBOLI ODKRYTÉ. Z DÔVODU ZAMEDZENIA RIZIKA POŽIARU ALEBO ZRANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE TOTO ZARIADENIE DAŽĎU ANI VLNKOSTI.



Symbol blesku vnútri rovnostranného trojuholníka varuje užívateľa pred prítomnosťou neizolovaného „nebezpečného napätia“ pod krytom výrobku, ktoré je dostatočne veľké na to, aby predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.



UPOZORNENIE: Z DÔVODU ZAMEDZENIA RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEODNÍMAJTE KRYT (ANI ZADNÝ KRYT) PRÍSTROJA. VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE SÚČASTI URČENÉ NA OBSLUHU UŽÍVATEĽOM. PRENECHAJTE SERVIS KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÉMU PERSONÁLU.



Symbol výkričníku blesku vnútri rovnostranného trojuholníka upozorňuje užívateľa na dôležité prevádzkové (servisné) pokyny v literatúre, ktorá je súčasťou balenia produktu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- 1) Prečítajte si tento návod.
- 2) Návod uschovajte.
- 3) Dodržiujte všetky varovania.
- 4) Riadte sa všetkými pokynmi.
- 5) Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody.
- 6) Čistite ho iba suchou tkaninou.
- 7) Neblokujte ventilačné otvory. Inštalujte v súlade s pokynmi výrobcu.
- 8) Neinštalujte prístroj v blízkosti zdrojov tepla, napríklad radiátorov, výmenníkov tepla, pecí alebo iných zariadení (vrátane zosilňovača), ktoré vydávajú teplo.
- 9) Chráňte sieťový kábel, aby sa po ňom nechodilo a nebol stlačený, obzvlášť v blízkosti zástrčky, zásuvky a miesta, kde vychádza z prístroja.
- 10) Používajte iba príslušenstvo a vybavenie určené výrobcom.
- 11) Prístroj vytiahnite zo zásuvky v priebehu búrky alebo pokiaľ ho dlhšiu dobu nepoužívate.
- 12) Prenechajte servis kvalifikovanému servisnému personálu. Servisný zásah je nutný, pokiaľ bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, napríklad pokiaľ došlo k poškodeniu sieťového káblu alebo zástrčky, k poškodeniu prístroja alebo sa dovnútra dostali cudzie predmety, prístroj bol vystavený dažďu či vlhkosti, nefunguje normálnym spôsobom alebo došlo k jeho pádu.
- 13) Toto zariadenie nesmie byť vystavené tečúcej ani kvapkajúcej vode a nesmú sa na neho stavať predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy.
- 14) Nepreťažujte elektrickú zásuvku. Používajte iba označený zdroj napájania.

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY

Pretože digitálne okruhy môžu spôsobovať rušenie iných blízkych rozhlasových alebo televíznych tunerov, produkt vypnite, pokiaľ ho nepoužívate alebo ho premiestite ďalej od rozhlasového alebo televízneho tunera, ktorý ovplyvňuje.

POZNÁMKA: Tento digitálny produkt neprekračuje limity triedy B pre emisie rádiového šumu z digitálnych produktov, ktoré sú stanovené v predpisoch pre priemyslové rádiové rušenie Kanady. Tieto limity sú určené, aby poskytovali priemernú ochranu proti škodlivému rušeniu pri inštalácii v domácnosti. Toto zariadenie vytvára, využíva a môže vysielat' rádiové kmity, a pokiaľ nie je nainštalovaný a používaný podľa návodu, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Avšak neexistuje záruka, že sa v určitých obytných priestoroch rušenie nevyskytne. Pokiaľ toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu (čo je možné zistiť vypnutím a zapnutím prístroja), odporúča sa užívateľovi skorigovať rušenie pomocou jedného alebo viac z nižšie uvedených opatrení:

- Presmerujte alebo premiestite anténu pre príjem.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte prístroj k zásuvke iného okruhu, než je okruh, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádiového alebo televízneho technika.

INFORMÁCIA FCC

Toto zariadenie bolo testované a uznané vyhovujúcim pre limity Triedy B digitálnych prístrojov podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú stanovené tak, aby poskytovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu v obytných priestoroch. Toto zariadenie vytvára, využíva a môže vysielat' rádiové kmity, a pokiaľ nie je nainštalované a používané podľa návodu, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Avšak neexistuje záruka, že sa v určitých obytných priestoroch rušenie nevyskytne.

Pokiaľ toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, čo je možné zistiť vypnutím a zapnutím prístroja, odporúča sa užívateľovi skorigovať rušenie pomocou jedného alebo viacerých z nižšie uvedených opatrení:

Tento prístroj vyhovuje časti 15 pravidiel FCC. Prevádzka je podmienená nasledujúcimi dvomi podmienkami:

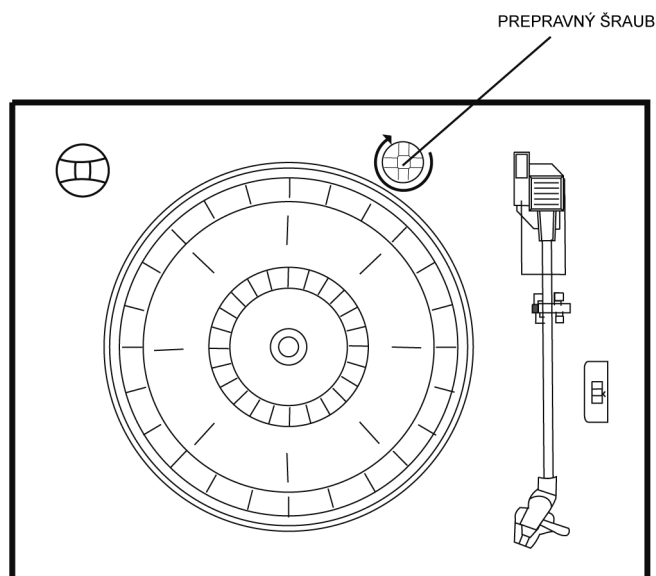
- (1) Tento prístroj nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a
- (2) Tento prístroj musí prijať všetky prijímané rušenia, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nechcené fungovanie.

PRÍPRAVA NA POUŽITIE

VYBALENIE A ZOSTAVENIE

- Opatrne prístroj vyberte z kartónového obalu a odstráňte z neho všetok baliaci materiál.
- Odmotajte sieťový kábel a rozťahnite ho do plnej dĺžky.
- Odmotajte vodič antény FM a rozťahnite ho do plnej dĺžky.
- Umiestite prístroj na plochý, rovný povrch s prístupom k sieťovej zásuvke, mimo dosah priameho slnečného svitu a zdrojov nadmerného tepla, prachu, vlhkosti a silných magnetických polí.

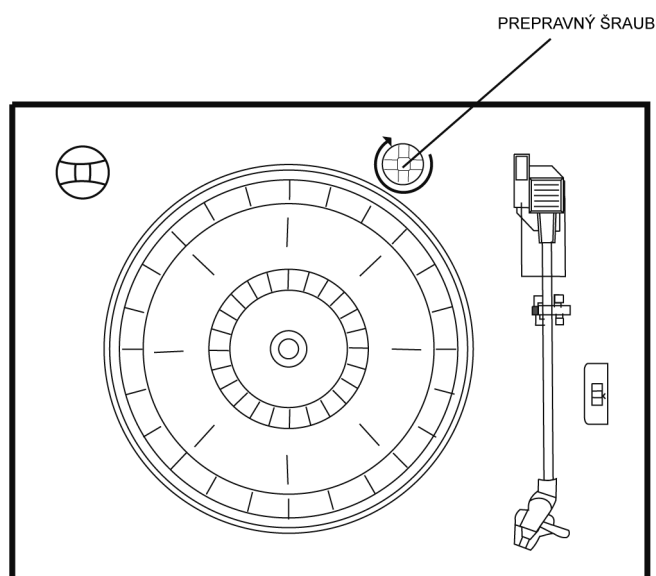
- Zdvihnite veko a odkryte gramofón. Gramofón bol kvôli doprave zaistený prepravným šraubom. Pomocou mince alebo šraubováku zašraubujte prepravný šraub v smere hodinových ručičiek. Tým umožníte priehradke gramofónu, aby „plával“.



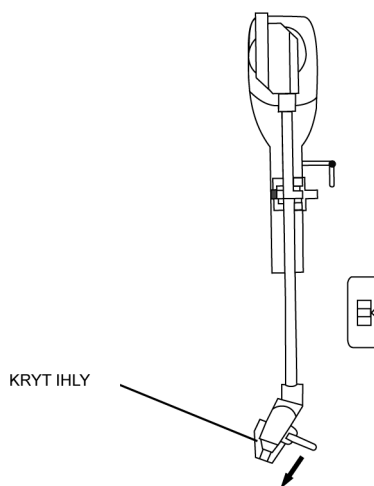
PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

VYBALENÍ A SESTAVENÍ

- Opatrně přístroj vyjměte z kartónového obalu a odstraňte z něj veškerý balicí materiál.
- Odmotejte síťový kabel a roztáhněte jej do plné délky.
- Odmotejte vodič antény FM a roztáhněte jej do plné délky.
- Umístěte přístroj na plochý, rovný povrch s přístupem k síťové zásuvce, mimo dosah přímého slunečního svitu a zdrojů nadměrného tepla, prachu, vlhkosti a silných magnetických polí.
- Zvedněte víko a odkryjte gramofon. Gramofon byl pro dopravu zajištěn přepravním šroubem. Pomocí mince nebo šroubováku zašroubujte přepravní šroub ve směru hodinových ručiček. Tím umožníte talíři gramofonu, aby „plul“.

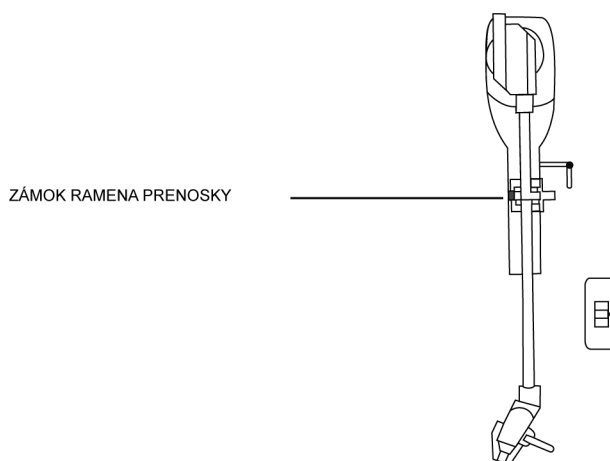


- Z ihly gramofónu odstráňte nepriehľadný biely plastový kryt ihly tak, že ho vysuniete v smere šípky.



Kryt ihly vhodte do odpadu.

- Odstráňte svorku, ktorá bola použitá pre zaistenie ramena prenosky v priebehu prepravy.
- Uvoľnite zámok ramena prenosky

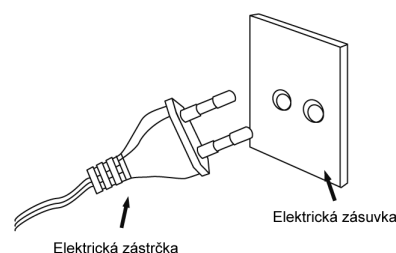


- Zapojte zástrčku do zásuvky.

ZDROJ NAPÁJANIA

Tento produkt je určený pre prevádzku iba na normálnom napájaní 220 V, 50 Hz striedavého prúdu. Pokiaľ sa budete pokúšať tento systém napájať z iného zdroja napájania, môžete spôsobiť jeho poškodenie, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

POZNÁMKA: Zistíte, že tento systém je vybavený polarizovanou elektrickou zástrčkou, ktorá má jednu vidlicu širšiu než druhú. Ide o bezpečnostnú funkciu. Pokiaľ zástrčku nie je možné zastrčiť do vašej zásuvky, nepokúšajte sa toto bezpečnostné opatrenie obísť úpravou širšej vidlice. Pokiaľ zástrčku nie je možné do zásuvky zasunúť, máte pravdepodobne zastaranú nepolarizovanú zásuvku. Mali by ste nechať zásuvku vymeniť kvalifikovaným elektrikárom.



CHRÁŇTE SVOJ NÁBYTOK

Tento model je vybavený nekĺzavými gumovými „nožičkami“, ktoré bránia tomu, aby sa prístroj pohyboval, pokiaľ manipulujete s ovládacími prvkami. Tieto „nožičky“ sú vyrobené z nekĺzavého gumového materiálu so špeciálnym zložením, aby nezanechával na nábytku žiadne stopy alebo škvrny. Avšak niektoré typy leštidiel nábytku na báze ropy, konzervačné prípravky na drevo alebo čistiace spreje môžu spôsobiť zmäknutie „nožičiek“, ktoré potom môžu zanechávať na nábytku stopy alebo čiastočky gumy. Aby nedošlo k poškodeniu vášho nábytku, odporúčame, aby ste zakúpili malé samolepiace podložky, ktoré sa dajú kúpiť v železiarstve a v domácich potrebách a tieto podložky aplikovali na spodnú časť gumových „nožičiek“ pred tým, než prístroj postavíte na chýlostivý drevený nábytok.

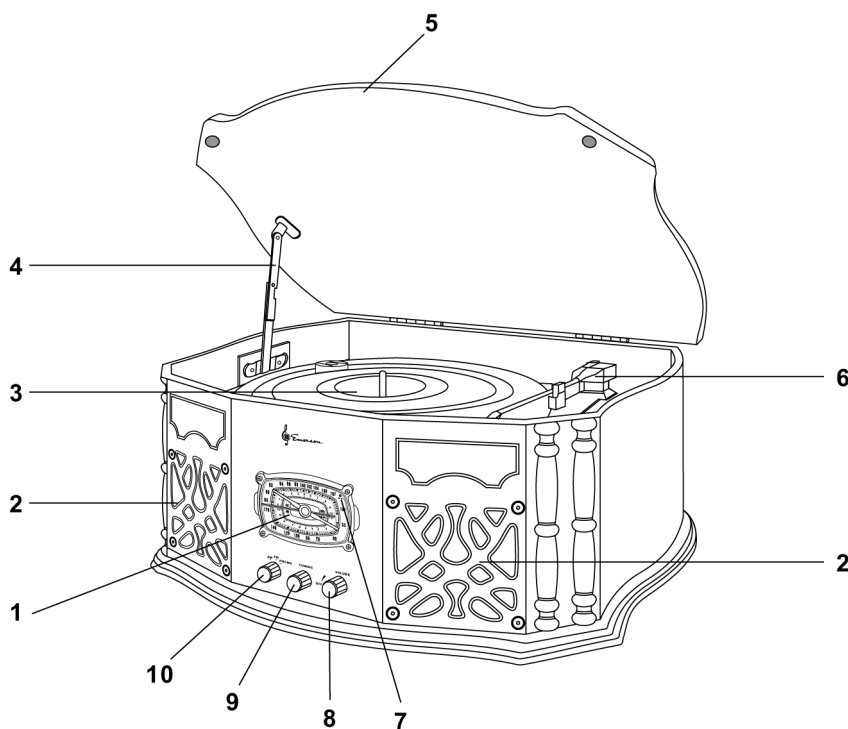
DÔLEŽITÉ: Otváranie a zatváranie veka

Pokiaľ chcete veko otvoriť, zdvihnite ho čo najvyššie, dokiaľ operné západky veka nezaklapnú v polohe otvoreného veka. Pokiaľ chcete veko zatvoriť, zdvihnite ho mierne hore, aby sa uvoľnili zaklapnuté západky veka, a potom veko pomaly spustíte dole.

ABY NEDOŠLO K POŠKODENIU SKRINE ALEBO VEKA, NIKDY VEKO NEZATVÁRAJTE TLAKOM SMEROM DOLE. VŽDY HO NAJPRV NADVIHNITE, ABY SA UVOĽNILI ZÁPADKY VEKA.

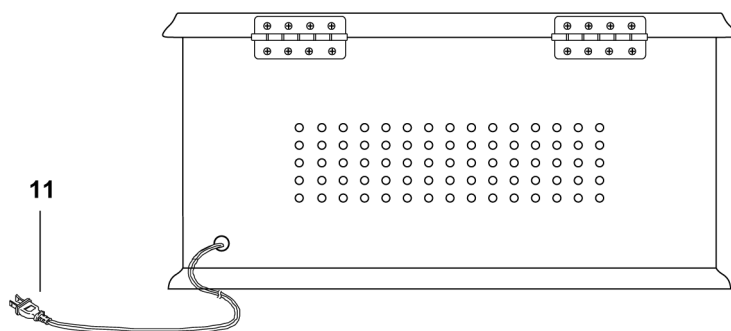
UMIESTENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV A KONTROLIEK

Čelný panel



- 1) Ladiaca stupnica rádia AM/FM.
- 2) Reproduktry.
- 3) Tanier gramofónu.
- 4) Opierky veka gramofónu.
- 5) Veko gramofónu.
- 6) Rameno prenosky.
- 7) Kontrolka FM ST.
- 8) Ovládač hlasitosti a vypnutie On/Off-VOLUME.
- 9) Knoflík ladenia.
- 10) Prepínač AM/FM/PHONO (AM/FM/Gramofón).

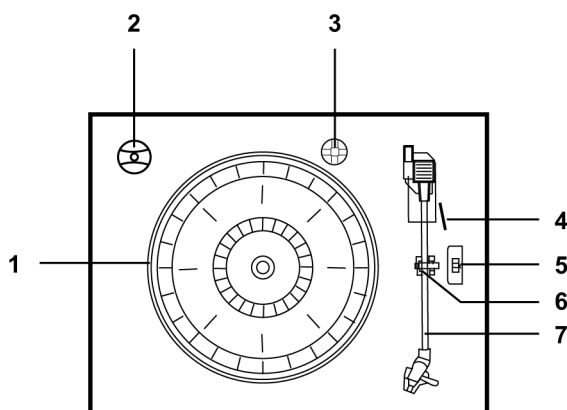
Zadný panel



11) Sieťový kábel

Gramofón

- 1) Tanier gramofónu
- 2) Adaptér na 45 ot./min.
- 3) Prepravný šraub
- 4) Páčka
- 5) Prepínač rýchlostí (33/45/78 ot./min.)
- 6) Zámok ramena prenosky
- 7) Rameno prenosky s ihlou



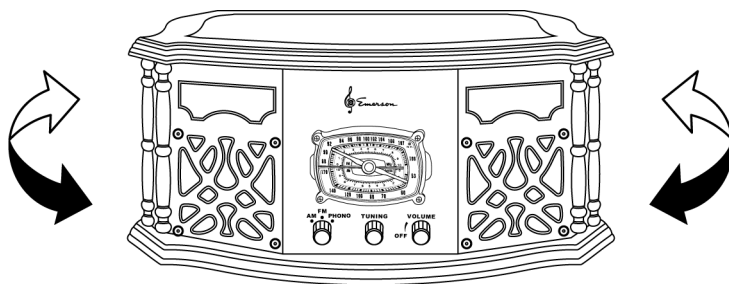
NÁVOD NA POUŽITIE

POČÚVANIE RÁDIA

- 1) Systém zapnete otočením ovládača hlasitosti OFF-VOLUME po smere hodinových ručičiek, dokiaľ nebude počuť „kliknutie“, a nastavením nízkej úrovne hlasitosti.
- 2) Nastavte prepínač funkcií (AM/FM/PHONO) do polohy AM alebo FM.
- 3) Otáčajte ladiacim knoflíkom TUNING a naladíte požadovanú rozhlasovú stanicu. Pokiaľ naladíte silnú stereofónnu stanicu FM, rozsvieti sa kontrolka FM ST a príjem bude stereofónny. Pokiaľ naladíte slabú stanicu FM, prepne sa príjem automaticky na mono.
- 4) Knoflíkom OFF-VOLUME nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň.
- 5) Keď skončíte počúvanie, otáčajte ovládačom hlasitosti OFF-VOLUME proti smeru hodinových ručičiek, dokiaľ nebude počuť „kliknutie“. Kontrolka ladenia zhasne.

Informácie o anténe

Anténa pre AM je vnútri skrine. Pokiaľ je príjem v AM neuspokojivý, natočte mierne skriňu tak, aby interná anténa prijímala čo najsilnejší signál.



Anténa FM je zabudovaná v sieťovom káble. Pokiaľ to bude treba, meňte polohu a smer sieťového káblu, dokiaľ nenájdete pozíciu, v ktorej je príjem najlepší.

PREHRÁVANIE PLATNÍ

Tento systém má plnohodnotný, trojrýchlostný, remeňom poháňaný gramofón. Môžete prehrávať platne 33, 45 a 78 RPM (ot./min.).

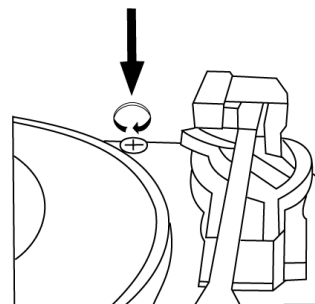
- 1) Otáčajte ovládačom hlasitosti OFF-VOLUME v smere hodinových ručičiek, dokiaľ nebude počuť „kliknutie“, a nastavte nízku úroveň hlasitosti.
- 2) Nastavte prepínač funkcií (AM/FM/PHONO) do polohy PHONO.
- 3) Uistite sa, že ste z ihly odstránili kryt ihly a uvoľnili zámok ramena prenosky, ktorý zaistoval rameno prenosky na opierke ramena prenosky.
- 4) Nastavte prepínač rýchlosti gramofónu na príslušnú rýchlosť – 33, 45 alebo 78 ot./min. Pokiaľ prehrávate platňu 45 RPM, nasadte na stred taniera gramofónu adaptér 45 RPM.
- 5) Nasadte platňu na stredový trň.
- 6) Pomocou páčky zdvihnite rameno prenosky z opierky. Presuňte rameno prenosky k okraji platne. Tanier gramofónu sa automaticky začne otáčať. Pomocou páčky pomaly spustte rameno prenosky na platňu.
- 7) Nastavte ovládač hlasitosti OFF-VOLUME na požadovanú úroveň.
- 8) Hneď ako rameno prenosky dosiahne okraj platne, automaticky sa vráti na opierku ramena prenosky a prehrávanie platne sa zastaví.
- 9) Pokiaľ chcete systém vypnúť, otáčajte ovládačom hlasitosti OFF-VOLUME proti smeru hodinových ručičiek, dokiaľ nebude počuť „kliknutie“.

POZNÁMKA: Nespúšťajte tanier gramofónu manuálne. Pohyby a otáčanie ramenom prenosky bez zaistenej západky ramena prenosky môže spôsobiť poškodenie ramena prenosky.

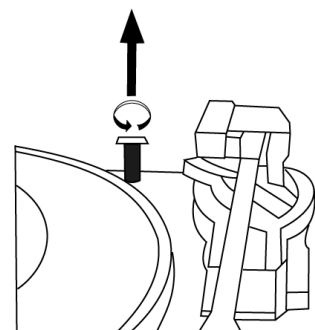
DÔLEŽITÉ!!

- NA OCHRANU GRAMOFÓNU PRED POŠKODENÍM V PRIEBEHU DOPRAVY JE VPRAVO HORE OD TANIERA GRAMOFÓNU STRIEBORNÝ PREPRAVNÝ ŠRAUB.

- PRED PREHRÁVANÍM POMOCOU ŠRAUBOVÁKU PORIADNE ZAŠRAUBUJTE PREPRAVNÝ ŠRAUB V SMERE HODINOVÝCH RUČIČIEK (ŠRAUB KLESÁ). TÝM ODOMKNITE TANIER GRAMOFÓNU.



- POKIAL' CHCETE GRAMOFÓN OPÄŤ ZAMKNÚŤ ZA ÚČELOM PREPRAVY, VYŠRAUBUJTE ŠRAUB PROTI SMERU HODINOVÝCH RUČIČIEK



STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Starostlivosť o skriňu prístroja

O skriňu prístroja by ste sa mali starať ako o každý iný chýlostivý nábytok. Pokiaľ sa skriňa zapráši, očistite ju mäkkou prachovkou. Pokiaľ je skriňa znečistená obtlačkami prstov, môžete použiť kvalitný komerčný čistiaci a leštiaci sprej, avšak tento sprej nepoužívajte na plastové ani kovové časti systému. Odporúčame nanášať sprej na prachovku, nie priamo na skriňu. Tým zabránite, aby sa sprej dostal do styku s plastovými a kovovými časťami.

Váha (NETTO) 5,9 kg

POZNÁMKA:

Vyhradzuje si právo na technické zmeny v rámci vylepšovania produktu bez predchádzajúceho upozornenia.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrického a elektronického zariadenia

Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Prosím dopravte tento výrobok na príslušné zberné miesto, kde bude recyklovaný ako elektrické a elektronické zariadenie. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú zberné miesta pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môžu v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte staré elektrické a elektronické zariadenia do domového odpadu. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku sa obráťte na miestny úrad, službu zaisťujúcu likvidáciu domáceho odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili.

Firma **ELEKTROSPED, a. s.** je registrovaná u spoločnosti Sewa pod číslom EZ 0000213.

OSTRZEŻENIE

ŻEBY OGRANICZYĆ RYZYKO POWSTANIA POŻARU LUB ZRANIENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, TEJ WTYCZKI NIE NALEŻY UŻYWAĆ DO PRZEDŁUŻACZY, GNIAZDEK I DO INNYCH KOŃCOWYCH URZĄDZEŃ, DO KTÓRYCH NIE MOŻNA JEJ WŁOŻYĆ W TAKI SPOSÓB, ŻEBY BYŁY ZAKRYTE BOLCE. ABY OGRANICZYĆ RYZYKO POWSTANIA POŻARU LUB ZRANIENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NALEŻY CHRONIĆ TO URZĄDZENIE PRZED DESZCZEM I WILGOCIĄ.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika przed obecnością nie izolowanego „niebezpiecznego napięcia“, które jest na tyle wysokie, że przedstawia ryzyko urazu prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE: ŻEBY OGRANICZYĆ RYZYKO ZRANIENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE ZDEJMOWAĆ OSŁONY (ANI TYLNEJ OSŁONY) URZĄDZENIA. WEWNĄTRZ NIE ZNADUJE SIĘ ŻADNA CZĘŚĆ KTÓRA BYŁA-BY PRZEZNACZONA DO OBSŁUGI PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NAPRAWY NALEŻY POWIERZYĆ KWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU.



Symbol wykrzyknika wewnątrz trójkąta równobocznego zwraca uwagę użytkownika na ważne instrukcje i polecenia eksploatacyjne (serwisowe) znajdujące się w towarzyszącej literaturze.

WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- 1) Należy przeczytać instrukcję obsługi.
- 2) Nie wyrzucać instrukcji obsługi.
- 3) Przestrzegać wszystkie ostrzeżenia.
- 4) Stosować się do wszystkich zaleceń.
- 5) Nie używać tego urządzenia w pobliżu wody.
- 6) Czyścić tylko suchą tkaniną.
- 7) Nie blokować otworów wentylacyjnych. Instalację należy wykonać zgodnie z zaleceniami producenta.
- 8) Nie instalować urządzenia w pobliżu źródła ciepła, np. grzejników, wymienników ciepła, kominów, pieców lub innych urządzeń (włącznie wzmacniaczy), które emitują ciepło.
- 9) Należy chronić sieciowy kabel, nie należy po nim chodzić i nie składać go, zwłaszcza w pobliżu wtyczki, gniazdka i miejsca, gdzie wyjścia z urządzenia.
- 10) Należy używać tylko to wyposażenie i akcesoria, które są określone przez producenta.
- 11) Urządzenie należy odłączyć od gniazdka podczas burzy lub jeżeli nie jest używane przez dłuższy czas.
- 12) Serwis i naprawy należy powierzyć kwalifikowanemu personelowi serwisu. Interwencja serwisu jest konieczna w przypadku, jeżeli urządzenie było jakimkolwiek sposobem uszkodzone, np. doszło do uszkodzenia sieciowego kabla lub wtyczki, doszło do polania urządzenia, lub do środka urządzenia dostały się przedmioty obce, urządzenie było na deszczu czy jest wilgotne, nie działa normalnie lub spadło.
- 13) Na to urządzenie nie może kapać ani cieć woda, nie można na nim stawiać przedmiotów napełnionych cieczą, np. wazy.
- 14) Nie przeciążać gniazdka elektrycznego. Używać tylko oznaczone źródło zasilania.

WAŻNE INFORMACJE

Promieniowanie digitalnych urządzeń może powodować zakłócenia innych radiowych lub telewizyjnych tunerów znajdujących się w pobliżu, dlatego należy urządzenie wyłączyć, jeżeli nie jest używane lub przenieść go dalej od radiowego lub telewizyjnego tunera.

UWAGA: To urządzenie cyfrowe nie przekracza limitów oznaczonych dla klasy B dla emisji szumów radiowych z digitalnych produktów, które są stanowione w przepisach dla przemysłowych radiowych zakłóceń przez Kanadyjski Departament Komunikacji. Te limity są określone dla odpowiedniej ochrony przeciw szkodliwym zakłóceniom podczas instalacji w gospodarstwach domowych. To urządzenie wytwarza, używa i może wysyłać radiową częstotliwość, a jeżeli nie jest zainstalowane i używane według instrukcji, może spowodować szkodliwe zakłócenia radiowej komunikacji. Nie istnieje jednak gwarancja, że w określonych pomieszczeniach mieszkalnych nie występują zakłócenia. Jeżeli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia radiowego lub telewizyjnego odbioru (co można sprawdzić wyłączeniem i załączeniem urządzenia), zaleca się użytkownikowi skorygować zakłócenia za pomocą jednego lub więcej przedstawionych sposobów:

- Zmienić kierunek lub przenieść antenę do odbioru.
- Zwiększyć odległość między urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka innego obwodu.
- Poprosić o pomoc sprzedawcę lub doświadczonego radiowego lub telewizyjnego technika.

INFORMACJE FCC

To urządzenie zostało poddane testom i uznane za spełniające wymagania dla urządzeń cyfrowych Klasy B zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Te limity są stanowione tak, żeby odpowiednio chroniły przeciw szkodliwemu zakłóceniu w pomieszczeniach mieszkalnych. To urządzenie wytwarza, używa i może wysyłać radiową częstotliwość, a jeżeli nie jest zainstalowane i używane według instrukcji, może spowodować szkodliwe zakłócenia radiowej komunikacji. Nie istnieje jednak gwarancja, że w określonych pomieszczeniach mieszkalnych nie występują zakłócenia. Jeżeli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia radiowego lub telewizyjnego odbioru (co można sprawdzić wyłączeniem i załączeniem urządzenia), zaleca się użytkownikowi skorygować zakłócenia za pomocą jednego lub więcej przedstawionych sposobów:

To urządzenie odpowiada części 15 zasad FCC. Eksploatacja jest uwarunkowana następującymi dwoma warunkami:

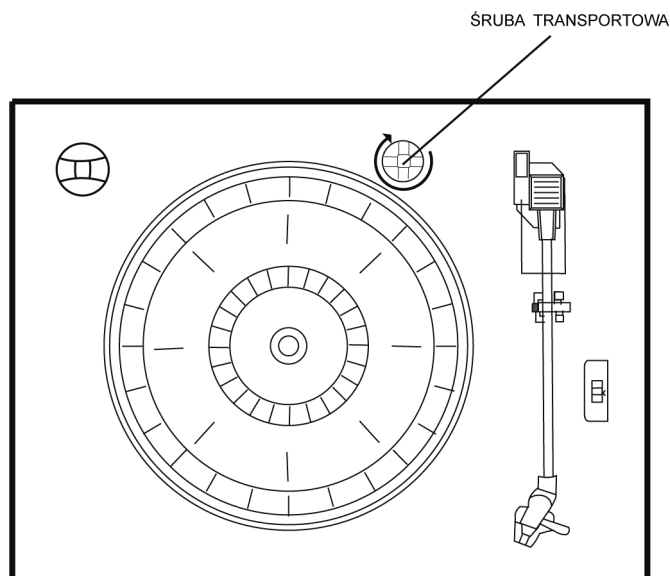
- (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń
- (2) To urządzenie musi przyjąć wszystkie przyjmowane zakłócenia, łącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niechciane funkcjonowanie.

PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

ROZPAKOWANIE I MONTAŻ

- Ostrożnie wyciągnąć urządzenie z kartonu i usunąć materiał pakujący.
- Rozwinąć kabel sieciowy i rozciągnąć go na całą długość.
- Odwinąć przewód anteny FM i rozciągnąć na całą długość.
- Umieścić urządzenie na płaską, równą powierzchnię, gdzie jest dostęp do sieciowego gniazdka, poza zasięgiem bezpośredniego światła słonecznego i nadmiernego źródła ciepła, prochu, wilgoci i silnych pól magnetycznych.

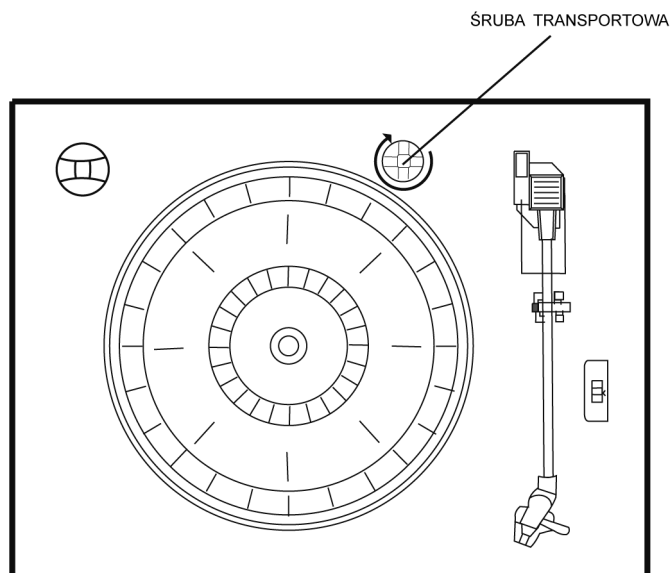
- Podnieść wieko i odkryć gramofon. Gramofon był podczas transportu zabezpieczony śrubą transportową. Za pomocą monety lub śrubokrętem zašrubujemy śrubę transportową w kierunku wskazówek zegara. Umożliwimy tak, żeby talerz gramofonu „płynął”.
- W prawo na górze w kierunku od talerza gramofonu znajduje się srebrna śruba transportowa służąca do ochrony gramofonu przed uszkodzeniem podczas transportu. Przed użyciem gramofonu, należy najpierw podnieść wieko a potem za pomocą śrubokręta całkiem zašrubować śrubą transportową w kierunku wskazówek zegara, czym całkowicie uwolni się talerz gramofonu. Odległość między talerzem i płytą jest ok. 3 mm.



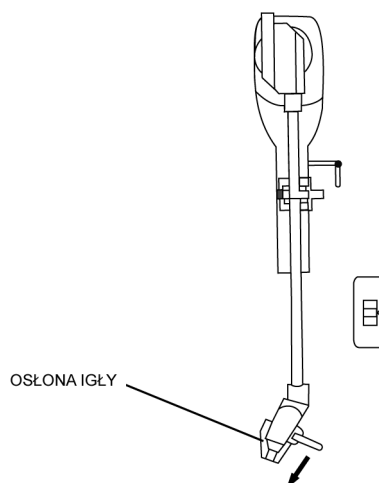
PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA

ROZPAKOWANIE I MONTAŻ

- Ostrożnie wyciągnąć urządzenie z kartonu i usunąć materiał pakujący.
- Rozwinąć kabel sieciowy i rozciągnąć go na całą długość.
- Odwinąć przewód anteny FM i rozciągnąć na całą długość.
- Umieścić urządzenie na płaską, równą powierzchnię, gdzie jest dostęp do sieciowego gniazdka, poza zasięgiem bezpośredniego światła słonecznego i nadmiernego źródła ciepła, prochu, wilgoci i silnych pól magnetycznych.
- Podnieść wieko i odkryć gramofon. Gramofon był podczas transportu zabezpieczony śrubą transportową. Za pomocą monety lub śrubokrętem zašrubujemy śrubę transportową w kierunku wskazówek zegara. Umożliwimy żeby talerz gramofonu „płynął”.

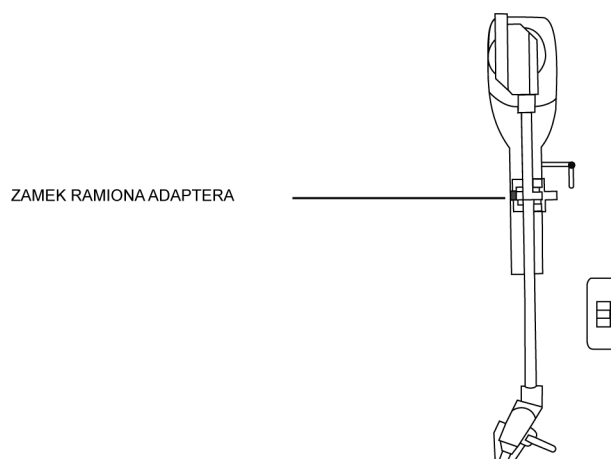


- Z igły gramofonu należy usunąć nieprzeźroczystą białą plastikową osłonę w kierunku strzałki.



Osłonę igły należy wyrzucić do odpadu.

- Usunąć zacisk, który był użyty do zabezpieczenia ramiona adaptera podczas transportu.
- Uwolnić zamek ramiona adaptera.

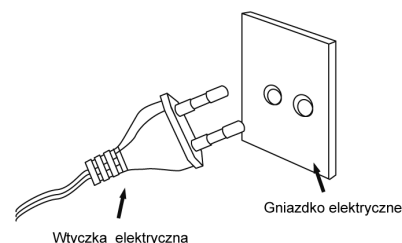


- Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego.

ŹRÓDŁO ZASILANIA

Produkt ten jest przeznaczony do użytkowania tylko przy normalnym zasilaniu 220 V, 50Hz prądu zmiennego. Jeżeli będą Państwo próbować zasilать ten system z innego źródła zasilania, możecie spowodować jego uszkodzenie, na które nie udziela się gwarancji.

POZNÁMKA: Jeżeli stwierdzą Państwo, że ten system posiada spolaryzowaną wtyczkę elektryczną, która ma jeden bolec szerszy niż drugi, chodzi o funkcję bezpieczeństwa. Jeżeli wtyczki nie można włożyć do istniejącego gniazdka, nie należy próbować obejść tych środków bezpieczeństwa zmieniając szerszy bolec. Jeżeli wtyczki nie można włożyć do gniazdka, prawdopodobnie mają Państwo stare nie spolaryzowane gniazdko. Należy wymienić gniazdko przez kwalifikowanego elektryka.



Chrońcie swoje meble

Ten model posiada przeciw poślizgowe gumowe „nóżki“, które bronią przed „poruszaniem się” urządzenia, w momencie kiedy Państwo manipulują z sterującymi elementami. „Nóżki” te są wyrobione z gumowego, przeciw poślizgowego materiału ze specjalnymi dodatkami, żeby nie pozostawiały na meblach żadnych stop lub plam. Jednak niektóre typy środków do polerowania, na bazie ropy, środki konserwujące drzewo lub spraye do czyszczenia, mogą powodować mięknienie „nózek“, które potem pozostawiają na meblach stopy lub cząstki gumy. Aby nie doszło do uszkodzenia mebli, zalecamy, zakupić małe samo lepiące podkładki, które można dostać w jakimkolwiek sklepie z artykułami żelaznymi lub artykułami gospodarstwa domowego. Te podkładki należy aplikować na dolną część gumowych „nózek“, zanim urządzenie postawicie na delikatne drewniane meble.

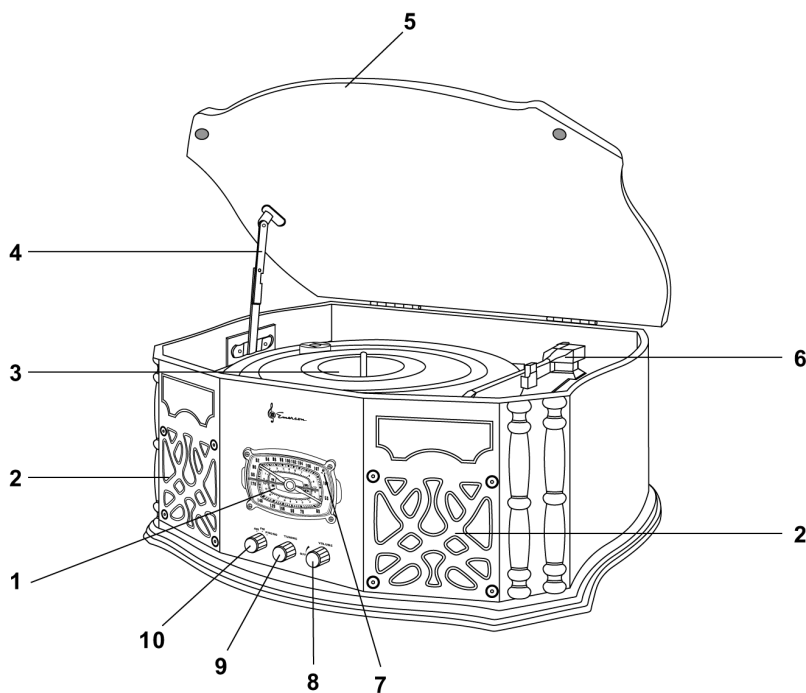
WAŻNE: Otwieranie i zamykanie wieka

Przy otwarciu wieka, należy podnieść go co najwyżej, aż zapadka wieka zamknie się w pozycji otwartego wieka. Jeżeli chcecie wieko zamknąć, należy podnieść go trochę do góry, żeby uwolniły się zapadki wieka, a następnie wieko powoli spuścić na dół.

ABY NIE DOSZŁO DO USZKODZENIA SKRZYNI CZY WIEKA, NIGDY NIE NALEŻY WIEKA ZAMYKAĆ NA SIŁĘ W KIERUNKU NA DÓŁ. ZAWSZE GO NAJPIERW TROSKĘ PODNIEŚĆ, ABY UWOLNIŁY SIĘ ZAPADKI WIEKA.

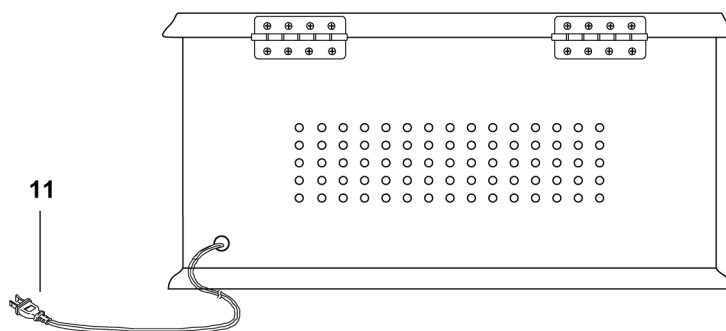
UMIESZCZENIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH I KONTROLEK

Panel czołowy



- 1) Skala do strojenia radia AM/FM.
- 2) Głośniki.
- 3) Talerz gramofonu.
- 4) Podpórki wieka gramofonu.
- 5) Wieko gramofonu.
- 6) Ramię adaptera.
- 7) Kontrolka FM ST.
- 8) Sterownik głośności i wyłączenia On/Off-VOLUME.
- 9) Gałka strojeniowa
- 10) Przełącznik AM/FM/PHONO (AM/FM/Gramofon).

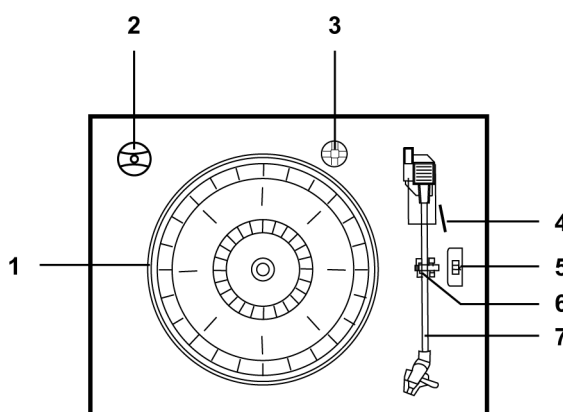
TYLNY PANEL



11) Kabel sieciowy

Gramofon

- 1) Talerz gramofonu
- 2) Adapter na 45 ob./min.
- 3) śruba transportowa
- 4) Dźwigienka
- 5) Przełącznik prędkości (33/45/78 ob./min.)
- 6) Zamek ramiona adaptera
- 7) Ramię adaptera z igłą



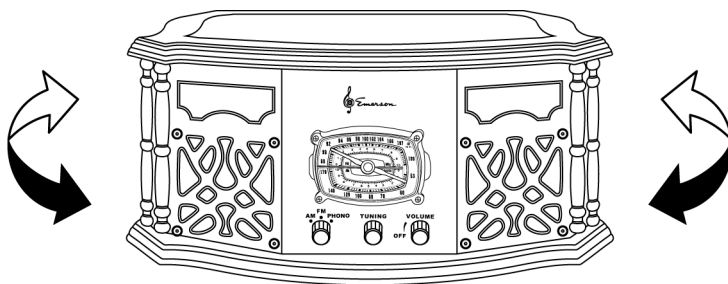
INSTRUKCJA OBSŁUGI

SŁUCHANIE RADIA

- 1) System włączy się przez otoczenie sterownika głośności ON/OFF-VOLUME w kierunku ruchu wskazówek zegara, aż do usłyszenia „kliknięcia“, i nastawienia niskiego poziomu głośności.
- 2) Nastawić przełącznik funkcji (AM/FM/PHONO) do pozycji AM lub FM.
- 3) Należy otaczać gałką strojeniową TUNING i nastroić żądaną stację radiową. Jeżeli zostanie nastrojona silna stereofoniczna stacja FM, zaświeci się kontrolka FM ST i odbiór będzie stereofoniczny. Jeżeli nastroicie słabą stacją FM, przełączy się odbiór automatycznie na mono.
- 4). Gałką ON/OFF-VOLUME należy nastawić głośność na żądany poziom.
- 5) Kiedy skończycie słuchać, należy otaczać sterownikiem głośności ON/OFF-VOLUME przeciw kierunku wskazówek zegara aż do usłyszenia „kliknięcia“. Kontrolka nastrojenia zgaśnie.

Informacje o antenie

Antena dla AM znajduje się wewnątrz skrzyni. Jeżeli odbiór w AM jest niezadowalający, należy obrócić skrzyni tak, żeby wewnętrzna antena przyjmowała jak najsilniejszy sygnał.



Antena FM jest zabudowana w kablu sieciowym. Jeżeli zajdzie potrzeba należy zmieniać pozycję i kierunek kabla sieciowego, aż do pozycji, w której jest najlepszy odbiór.

PRZEGRYWANIE PŁYT

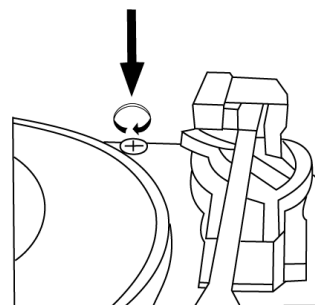
Ten system ma pełnowartościowy, posiadający trzy prędkości, pasek napędzający gramofon. Można przegrywać płyty 33, 45 i 78 RPM (ob./min.).

- 1) Należy otaczać sterownikiem głośności ON/OFF-VOLUME w kierunku wskazówek zegara, aż do usłyszenia „kliknięcia” i nastawienia niskiego poziomu głośności.
- 2) Nastawić przełącznik funkcji (AM/FM/PHONO) do pozycji PHONO.
- 3) Przekonać się, czy z igły jest usunięta osłona i uwolnić zamek ramiona adaptera, który zabezpieczał to ramię.
- 4) Nastawić przełącznik prędkości gramofonu na odpowiednią prędkość – 33, 45 lub 78 ob./min. Jeżeli przegrywacie płytę 45 RPM, na środek talerza gramofonu należy nasadzić adapter 45 RPM.
- 5) Włożyć płytę na środkowy kołek.
- 6) Za pomocą ręczki podnieść ramię adaptera z opórki. Przesunąć ramię adaptera na skraj płyty. Talerz gramofonu automatycznie zacznie się obracać. Za pomocą ręczki powoli spuścić ramię adaptera na płytę.
- 7) Przyciskiem ON/OFF-VOLUME nastawia się głośność na żądany poziom.
- 8) Jak tylko ramię adaptera osiągnie skraj płyty, automatycznie powróci na opórkę ramiona adaptera i przegrywanie płyty zatrzyma się.
- 9) Jeżeli chcecie system wyłączyć, należy obracać sterownikiem głośności OFF-VOLUME przeciw kierunku wskazówek zegara, do usłyszenia „kliknięcia”.

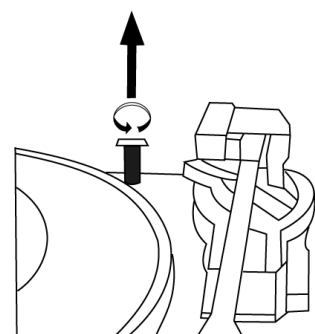
UWAGA: Talerz gramofonu nie należy włączać manualnie. Poruszanie i otaczanie ramieniem adaptera bez zabezpieczonej zapadki może spowodować uszkodzenie ramiona adaptera.

WAŻNE!!

- W PRAWO NA GÓRZE OD TALERZA GRAMOFONU ZNAJDUJE SIĘ SREBRNA ŚRUBA TRANSPORTOWA SŁUŻĄCA DO OCHRONY GRAMOFONU PRZED USZKODZENIEM PODCZAS TRANSPORTU.
- PRZED PRZEGRYWANIEM, NALEŻY ZA POMOCĄ ŚRUBOKRĘTA CAŁKOWICIE ZAŚRUBOWAĆ ŚRUBĘ TRANSPORTOWĄ W KIERUNKU WSKAZÓWEK ZEGARA (ŚRUBA KLĘŚNIE). ODEMKNIE SIĘ TAK TALERZ GRAMOFONU.



- JEŻELI CHCECIE GRAMOFON ZNOWU ZAMKNAĆ W CELU TRANSPORTU, NALEŻY WYŚRUBOWAĆ ŚRUBĘ PRZECIW KIERUNKU WSKAZÓWEK ZEGARA.

**PIELĘGNACJA I KONSERWACJA****PIELĘGNACJA SKRZYNI**

O skrzyni urządzenia należy starać się jak o każdy inny delikatny mebel. Jeżeli skrzyni będzie zakurzona, należy ją oczyścić miękką ścierką do kurzu. Jeżeli skrzyni jest zanieczyszczona od palców, należy użyć jakościowe komercyjne produkty i spraye czyszczące, jednak ten spray nie należy używać na plastikowe ani metalowe części systemu. Zalecamy nanosić spray na ściereczkę do kurzu, a nie bezpośrednio na skrzyni. Zabroni się tak żeby spray nie dostał się do kontaktu z plastikowymi i metalowymi częściami.

Waga (NETTO) 5,9 kg

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Wykonaliśmy to najlepsze, aby obniżyć ilość opakowań i stwierdziliśmy ich łatwe rozdzielenie na 3 materiały: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen. Urządzenie to zawiera materiały, które mogą być po demontażu utylizowane wyspecjalizowaną spółką. Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

Likwidacja starego elektrycznego i elektronicznego urządzenia



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi. Prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona utylizacja tego właśnie elektrycznego i elektronicznego urządzenia. W Unii Europejskiej i w dalszych ziemiach europejskich istnieją miejsca zbiorcze dla zużytych elektrycznych i elektronicznych urządzeń. Przez to, że Państwo zapewnią właściwą likwidację produktu, można zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia, które w przeciwnym wypadku mogą okazać się jako skutek niewłaściwej manipulacji z tym produktem. Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy, aby nie wyrzucać stare elektryczne i elektroniczne urządzenia do odpadów domowych. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony.

CAUTION

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT USE THIS PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE. TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK), NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1.) Read these instructions.
- 2.) Keep these instructions.
- 3.) Heed all warnings.
- 4.) Follow all instructions.
- 5.) Do not use this apparatus near water.
- 6.) Clean only with dry cloth.
- 7.) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8.) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9.) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 10.) Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
- 11.) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 12.) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 13.) This appliance shall not be exposed to dripping or splashing water and no object filled with liquids such as vases shall be placed on the apparatus.
- 14.) Do not overload wall outlet. Use only power source as indicated.

IMPORTANT NOTES

Since digital circuitry may cause interference to other radio or television tuners nearby, switch this unit off when not in use or move it away from the affected radio/television tuner.

NOTE: This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of Industry Canada. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television operation (which can be determined by turning the equipment off), the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

FCC INFORMATION

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

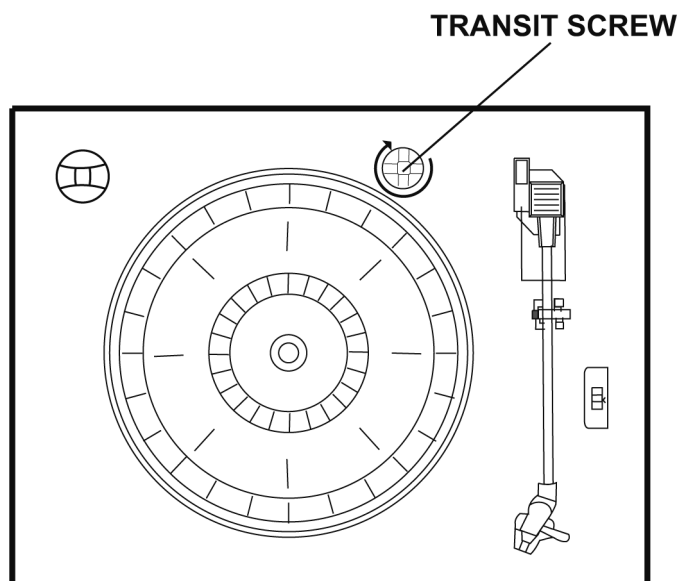
PREPARATION FOR USE

UNPACKING AND SET UP

- Carefully remove the unit from the display carton and remove all packing material from the unit.
- Unwind the AC power cord and extend it to its full length.
- Unwind the FM Antenna wire and extend it to its full length.
- Place the unit on a stable, level surface, convenient to an AC outlet, out of Direct sunlight, and away from sources of excess heat, dust, moisture, humidity or strong magnetic fields.,
- Raise the lid to expose the phonograph. The phonograph has been secured for shipment with a transit screw. Use a coin or screwdriver to turn the transit screw clockwise. This will allow the turntable to float .
- To protect the turntable from damage during transportation, a silver transit screw is located at the upper right corner of the turntable platform. When playing the phonograph, please raise the lid first , then use a screwdriver to turn the transit screw in clockwise direction completely

to unlock the turntable.

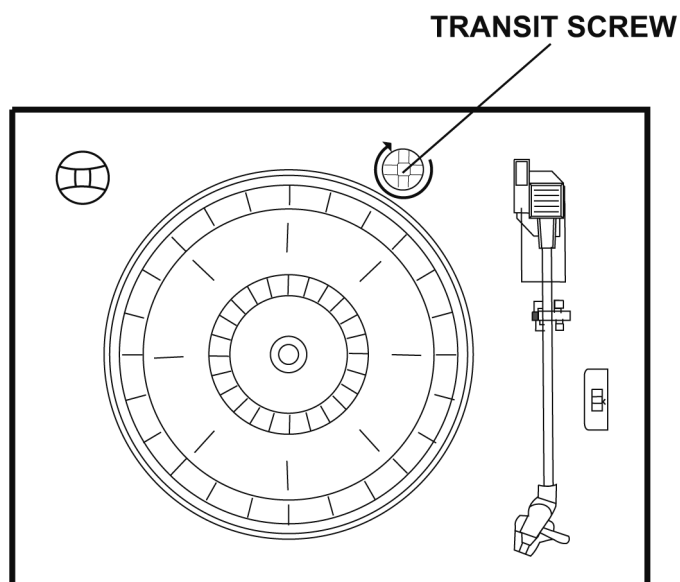
The distance between turntable and the platform are about 3mm.



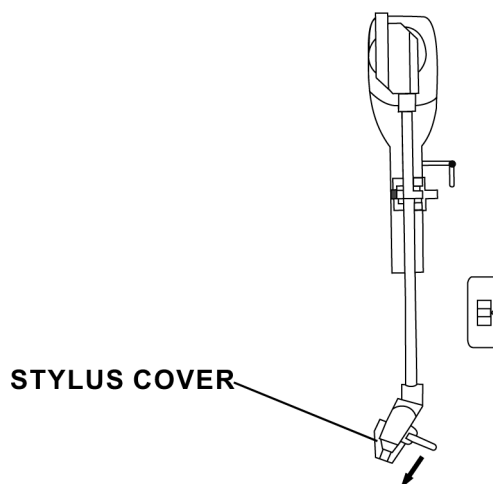
PREPARATION FOR USE

Unpacking And Set Up

- Carefully remove the unit from the display carton and remove all packing material from the unit.
- The FM Antenna is built in the AC power cord. Unwind the AC power cord and extend it to its full length for best FM reception.
- Odmotejte vodič antény FM a roztáhněte jej do plné délky.
- Place the unit on a stable, level surface, convenient to an AC outlet, out of direct sunlight, and away from sources of excess heat, dust, moisture, humidity, or strong magnetic fields.
- Raise the lid to expose the phonograph. The phonograph has been secured for shipment with a transit screw. Use a coin or screwdriver to turn the transit screw clockwise. This will allow the turntable to float .

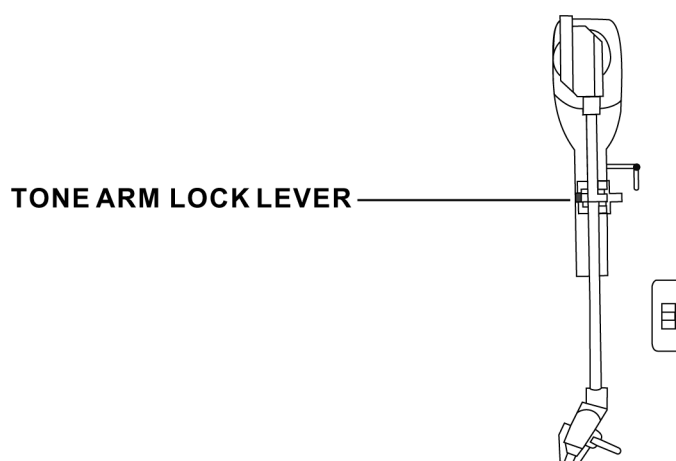


- Remove the opaque white plastic stylus cover from the phonograph stylus by sliding it in the direction of the arrow.



Discard the stylus cover.

- Remove the twist-tie that was used to secure the tone arm during shipment.
- Release the tone arm lock lever.

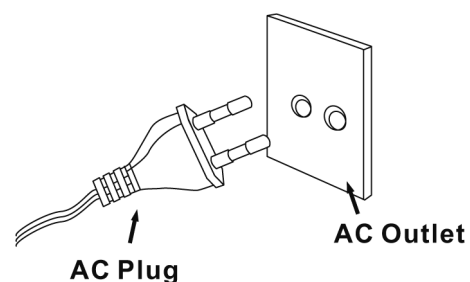


- Connect the plug to your AC outlet.

POWER SOURCE

This system is designed to operate on normal 220V 50 Hz AC only. Attempting to operate from any other power source may cause damage to the system, and such damage is not covered by your warranty.

NOTE: You will note that this system is equipped with domestic standard AC power plug. If this plug does not fit into your existing AC outlet, do not try to defeat this safety feature by filing the wide blade to make it fit into your outlet. If this plug will not fit into your outlet, you probably have an outdated non-polarized AC outlet. You should have your outlet changed by a qualified licensed electrician.



PROTECT YOUR FURNITURE

This model is equipped with non-skid rubber ,feet‘ to prevent the product from moving when you operate the controls. These ,feet‘ are made from nonmigrating rubber material specially formulated to avoid leaving any marks or stains on your furniture. However certain types of oil based furniture polishes, wood preservatives, or cleaning sprays may cause the rubber ,feet‘ to soften, and leave marks or a rubber residue on the furniture. To prevent any damage to your furniture we strongly recommend that you purchase small self-adhesive felt pads, available at hardware stores and home improvement centers everywhere, and apply these pads to the bottom of the rubber ,feet‘ before you place the product on fine wooden furniture.

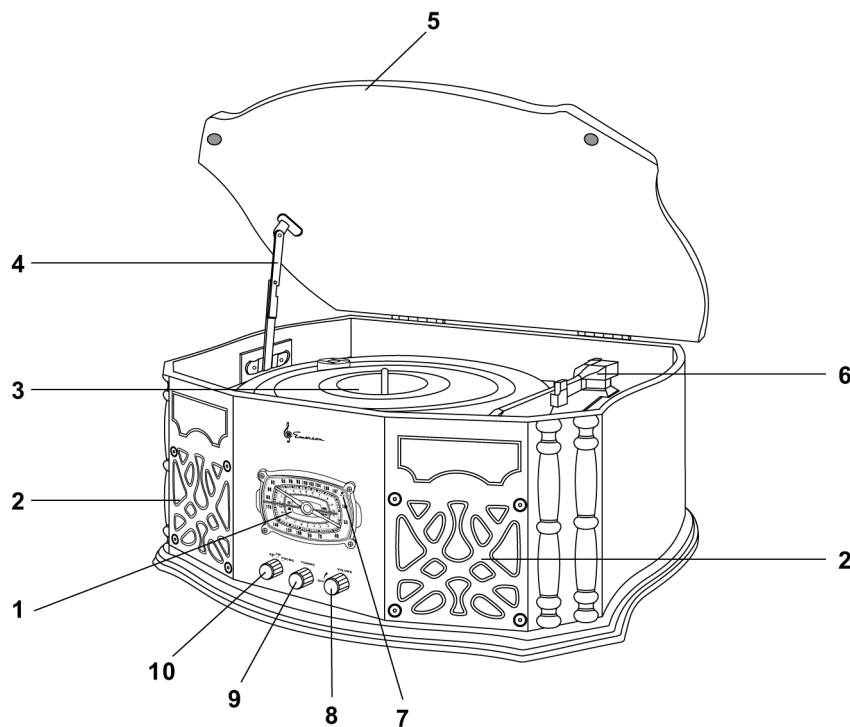
IMPORTANT: Raising And Lowering The Lid

To open the lid, raise it as far as it will go until the lid support bracket locks in the open position. To close the lid, lift it upward slightly until the lid support bracket unlocks , and then gently lower the lid.

TO AVOID DAMAGING THE CABINET OR THE LID, NEVER FORCE THE LID CLOSED. ALWAYS RAISE THE LID TO RELEASE THE LID SUPPORT BRACKET.

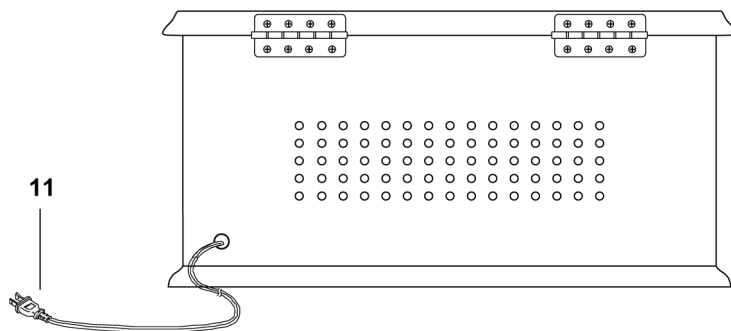
LOCATION OF CONTROLS AND INDICATORS

Front Panel



- 1.) AM/FM Radio Dial Scale.
- 2.) Speakers.
- 3.) Turntable.
- 4.) Phonograph Lid Support Bracket.
- 5.) Phonograph Lid.
- 6.) Tone Arm.
- 7.) FM ST. Indicator.
- 8.) Power On/OFF-VOLUME Control.
- 9.) TUNING Control.
- 10.) AM/FM/PHONO Selector Switch.

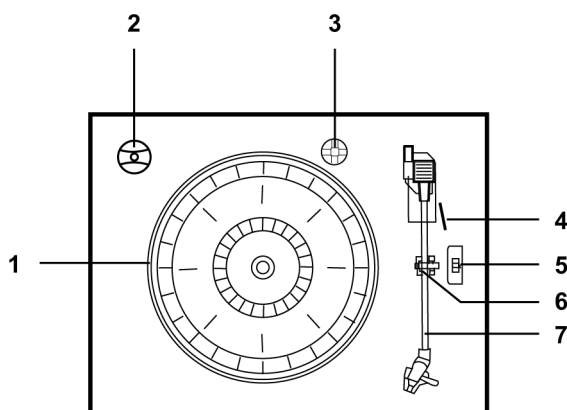
Back Panel



11.) AC Power Cord.

Phonograph

- 1.) Turntable.
- 2.) 45 rpm Adapter.
- 3.) Transit Screw.
- 4.) Cue Lever.
- 5.) Speed Selector (33/45/78 rpm)
- 6.) Tone Arm Lock.
- 7.) Tone Arm with Stylus.



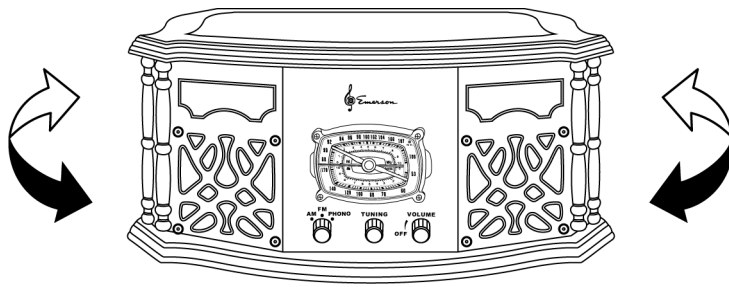
OPERATING INSTRUCTIONS

LISTENING TO THE RADIO

- 1.) To turn the system on rotate the OFF-VOLUME control clockwise until a click is heard, and set the Volume to a low level
- 2.) Set the Function selector(AM/FM/PHONO) to the AM or FM position.
- 3.) Rotate the TUNING control to tune to the desired radio station. If you tune to a strong FM Stereo station the FM ST. Indicator will light and reception will be in stereo. If you tune to a weaker FM station, the reception will automatically switch to mono.
- 4.) Adjust the OFF-VOLUME control to the desired level.
- 6.) When you are finished listening turn the OFF-VOLUME control counter clockwise until a click, is heard. The tuning dial light go Off.

Antenna Information

The AM antenna is inside the cabinet. If AM reception is unsatisfactory try repositioning the cabinet slightly until the internal antenna is picking up the strongest signal.



The FM antenna is built in the AC power cord. If necessary adjust the position and direction of the AC power cord until you find the position that provides the best reception.

PLAYING RECORDS

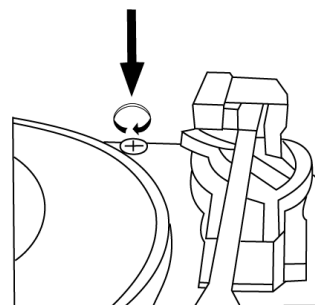
This system includes a full-size, 3-speed, belt-drive turntable. You can play 33, 45, and 78 rpm records.

- 1.) Turn the OFF-VOLUME control clockwise until a click is heard, and set the Volume to a low level.
- 2.) Set the Function selector(AM/FM/PHONO) to the PHONO position.
- 3.) Make sure that you have removed the stylus cover from the stylus and have released the Tone Arm Lock that secured the tone arm to the tone arm rest.
- 4.) Set the turntable Speed Selector to the appropriate speed 33, 45, or 78 RPM. If you are playing 45RPM singles , place the 45RPM adapter on the center spindle.
- 5.) Place your record on the center spindle.
- 6.) Raise the CUE lever to lift the Tone Arm off its rest. Move the tone arm to the edge of the record. The turntable starts automatically. Use the CUE lever to gently lower the tone arm onto the record.
- 7.) Adjust the OFF-VOLUME control to the desired level.
- 8.) When the tone arm reaches the end of the record it automatically returns to the tone arm rest and the record player stops.
- 9.) To turn the system off, rotate the OFF-VOLUME control counter clockwise until a click is heard.

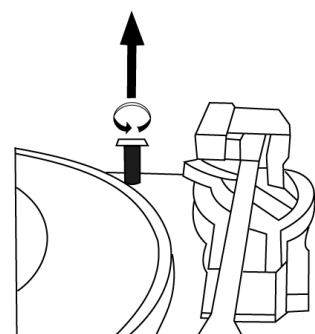
NOTE: Do not t u r n o r stop the turntable manually. Moving or jarring the Turntable without securing the Tone Arm clamp could result in damage to the Tone Arm.

IMPORTANT!!

- TO PROTECT THE TURNTABLE FROM DAMAGE DURING TRANSPORTATION, A SLIVER TRANSITS CREW IS LOCATED AT THE UPPER RIGHT CORNER OF THE TURNTABLE PLATFORM.
- BEFORE PLAYING , PLEASE USE A SCREWDRIVER TO TURN THE TRANSIT SCREW IN CLOCKWISE DIRECTION (SCREW GOING DOWN) COMPLETELY TO UNLOCK THE TURNTABLE.



- TO LOCK THE TURNTABLE AGAIN FOR TRANSPORTATION, PLEASE TURN THE SCREW IN COUNTER - CLOCKWISE DIRECTION.



CARE AND MAINTENANCE

Care of the Cabinet

You should care for the cabinet as you would care for any piece of fine furniture. When the cabinet becomes dusty wipe it with a soft, non-abrasive dust cloth. If the cabinet becomes smudged with fingerprints you may use any good quality commercial dusting and polishing spray cleaner, however avoid spraying the plastic or metal parts of this system. We recommend that you spray the cleaner on your dust cloth, not directly on the cabinet, to avoid getting any of the spray on the plastic or metal parts.

Weight (NETTO) 5,9 kg

NOTES:

We reserve the right to make technical changes without notice in the interest of improvement.

WARNING: Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are reparable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tension.

Disposal of used electrical & electronic equipment

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Poznámky/Notes/Notatky:

Poznámky/Notes/Notatky:

HYUNDAI
CORPORATION
Seoul, Korea